

ULUSLARARASI DİL, EDEBİYAT VE KÜLTÜR ARAŞTIRMALARI DERGİSİ



INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE RESEARCHES

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ, ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ
И КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Eylül / September / Сентябрь 2025 Yıl / Year / Год 8 Sayı / Issue / Выпуск 3

E-ISSN: 2667-4262



udekadjournal@gmail.com





Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi (UDEKAD), 2018 yılından 2023 yılına kadar yılda iki kere, 2024 yılından itibaren yılda dört kere yayımlanmaya başlayan uluslararası hakemli ve elektronik bir dergidir. UDEKAD dil, edebiyat ve kültür alanında çalışmaların yayımlandığı bir dergidir. Bu kapsamda özgün bilimsel makaleler, çeviriler, çeviri-yazılar, kitap tanıtma çalışmaları yayımlanır. UDEKAD’da yayımlanan tüm yazıların, dil, bilim ve hukukî açıdan bütün sorumluluğu yazarlarına aittir. Yayın Kurulu dergiye gönderilen yazıları yayımlayıp yayımlamamakta serbesttir.

UDEKAD’ın tarandığı dizinler / UDEKAD is indexing by: TÜBİTAK Ulakbim TR Dizin, Index Copernicus, MLA (Modern Language Association) International Bibliography, Brill Linguistic Bibliography, ERIH PLUS (The European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences), RSCI (Russian Science Citation Index), CyberLeninka, MIAR (Information Matrix for the Analysis of Journals), Scilit, Asos Index, IdealOnline, İSAM, Google Scholar, BASE (Bielefeld Academic Search Engine), WorldCat (OCLC), OpenAIRE, EuroPub Database.

Yazışma Adresi / Correspondence Address

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR
Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi
Esenboğa Kampüsü
06760 Çubuk/ANKARA

İletişim / Contact

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR 03129061425
E-posta: udekadjournal@gmail.com
Web: <https://dergipark.org.tr/tr/pub/udekad>

Editörden

Değerli Bilim İnsanları,

UDEKAD (*Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi*) ailesi olarak on sekizinci sayımızla nitelikli çalışmaları bilim dünyasıyla buluşturmanın mutluluğu içerisindeyiz. Dergimizin en önemli amacı uluslararası standartlarda, bütün dilleri, edebiyatları içine alan ve daha geniş bir çerçevede kültürü de kapsayan bilimin diğer alanlarını okuyucularımızla buluşturarak bilim dünyasına hizmet etmektir. Dergimiz, ilk sayısından itibaren olduğu gibi, tarafımıza gelen çalışmalara titiz ve nesnel bir şekilde yaklaşarak, alanında uzman hakemlerin incelemesi sonucunda 34 araştırma makalesi (28 Türkçe, 5 İngilizce ve 1 Rusça makale) ve 1 Türkçe derleme makale olmak üzere toplam 35 makaleyi okurlarımızın istifadesine sunmaktayız. Hiçbir kurum ve kuruluştan destek almadan tamamen bilimin öncelenmesi düsturuyla akademiye yeni bir soluk getirme arzusu yayıncılığımızın en temel prensiplerinden olmaya devam etmektedir. Yazıların değerlendirilmesinde özverili bir şekilde katkı sunan kıymetli hakemlerimize özellikle teşekkür ediyorum. Bu vesileyle dergimizin 18. sayısının çıkarılma aşamasında önemli desteklerini gördüğümüz dergi yayın kuruluna, editoryal süreci azami dikkatle takip eden editör ekibine, yazarlarımıza ve DergiPark'a, kısacası gayret gösteren, katkı sunan herkese şükranlarımı sunuyorum.

Baş Editör

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR

DERGİ YÖNETİMİ

Yayımcı

UDEKAD AKADEMİ Yayıncılık
publisher@udekadakademi.com

Baş Editor / Editor-in-Chief

Doç. Dr. Reşat ŞAKAR

Editör Yardımcıları/Assistant Editors

Dr. Öğr. Üyesi Kamil KARASU

Dil Editörleri / Language Editors

Arş. Gör. Esat TOSUN (İngilizce)



Yayın Kurulu/Editorial Board

Prof. Dr. Larisa Viktorovna RATSİBURSKAYA (National Research Lobachevsky State University of
Nizhnii Novgorod, Russia)

Prof. Dr. İsmail ÇAKIR (Ankara Social Science University, Türkiye)

Assoc. Prof. Dr. Saeedeh DASTAMOOZ (Alzahra University, Iran)

Prof. Dr. Münire Kevser BAŞ (Ankara Social Science University, Türkiye)

Prof. Dr. Funda KIZILER EMER (Sakarya University, Türkiye)

Ass. Prof. Dr. Jui-Cheng CHANG (National Chengchi University, Taiwan)

Assoc. Prof. Dr. Şevket KADIOĞLU (Pamukkale University, Türkiye)

Assoc. Prof. Dr. F. Gül KOÇSOY (Fırat University, Türkiye)

Asst. Prof. Dr. Kamil KARASU (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

Asst. Prof. Dr. Mahmut CADUK (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

Dr. Justyna DECZEWSKA (The University of Warsaw)

Dr. Kübra ÇAĞLIYAN ŞAKAR (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)

UDEKAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

DANIřMA KURULU (ADVISORY BOARD)

- Prof. Dr. Derya RS (President of Atatürk Culture, Language and History Higher Institution, Turkey)
- Prof. Dr. Musa Kazım ARICAN (Rector of Social Sciences University of Ankara, Türkiye)
- Prof. Dr. Muhammet HEKİMOĐLU (Ambassador of the Republic of Türkiye in Muscat)
- Prof. Dr. Fedor İvanoviç PANKOV (Moscow State University, Russia)
- Prof. Dr. Irina Sergeyevna YUHNova (National Research Lobachevsky State University of Nizhnii Novgorod, Russia)
- Prof. Dr. İsmail ÇAKIR (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Prof. Dr. Larisa Viktorovna RATSİBURSKAYA (National Research Lobachevsky State University of Nizhnii Novgorod, Russia)
- Prof. Dr. Türkan OLCAY (İstanbul University, Türkiye)
- Prof. Dr. Münire Kevser BAş (Ankara Social Science University, Türkiye)
- Prof. Dr. Olga Viktorovna DEDOVA (Moscow State University, Russia)
- Prof. Dr. Bahar GüNEř (Ankara Social Science University, Türkiye)
- Prof. Dr. Emine İNANIR (Istanbul University, Türkiye)
- Prof. Dr. Funda TOPRAK (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Prof. Dr. Funda KIZILER EMER (Sakarya University, Türkiye)
- Prof. Dr. Mustafa ALTUN (Sakarya University, Türkiye)
- Prof. Dr. Yıldız DEVECİ BOZKUř (Ankara University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Abdullah HACİBEKİROĞLU (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Muhammet Enes KALA (Ankara Yıldırım Beyazıt University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. F. Gl KOÇSOY (Fırat University, Türkiye)
- Assoc. Prof. Dr. Olga KLİMKİNA (Taras Shevchenko National University of Kiev, Ukraine)
- Assoc. Prof. Dr. Olga Nikolayevna GRİGORYEVA (Moscow State University, Russia)
- Assoc. Prof. Dr. Oxana BLASHKİV (Siedlce University of Natural Sciences and Humanities, Poland)
- Asst. Prof. Dr. Chang Jue-CHENG (National Chengchi University, Taiwan)
- Asst. Prof. Dr. Muhammet TAşKESENLİGİL (Erzurum Atatürk University, Türkiye)
- Asst. Prof. Dr. Saeedeh DASTAMOOZ (Alzahra University, Iran)

BU SAYININ HAKEMLERİ (REFEREES OF THIS ISSUE)*

- Prof. Dr. Ali ALBAYRAK (Kastamonu University)
- Prof. Dr. Ayşe İLKER (Manisa Celal Bayar University)
- Prof. Dr. Ercan ALKAYA (Fırat University)
- Prof. Dr. Fesun KOŞMAK (Eskişehir Osmangazi University)
- Prof. Dr. Gökay DURMUŞ (Kafkas University)
- Prof. Dr. Hanife Dilek BATİSLAM (Çukurova University)
- Prof. Dr. Hatem TÜRK (Giresun University)
- Prof. Dr. İlyas YAZAR (Dokuz Eylül University)
- Prof. Dr. İrina Sergeyevna YUHNova (Lobachevsky State University of Nizhni Novgorod)
- Prof. Dr. Mehmet Mesut ERGİN (Dicle University)
- Prof. Dr. Nadejda ÖZAKDAĞ (Afyon Kocatepe University)
- Prof. Dr. Nihal YETKİN KARAKOÇ (Izmir University Of Economics)
- Prof. Dr. Nilsen GÖKÇEN ULUK (Dokuz Eylul University)
- Prof. Dr. Osman ÜNLÜ (Bandırma Onyedi Eylül University)
- Prof. Dr. Ömer SOLAK (Çanakkale Onsekiz Mart University)
- Prof. Dr. Ramazan EKİNCİ (Manisa Celal Bayar University)
- Prof. Dr. Serpil SOYDAN (Niğde Ömer Halisdemir University)
- Prof. Dr. Seyfullah KORKMAZ (Kırşehir Ahi Evran University)
- Prof. Dr. Songül TAŞ (İnönü University)
- Prof. Dr. Tugay ARAT (Akdeniz University)
- Prof. Dr. Yüksel TOPALOĞLU (Trakya University)
- Assoc. Prof. Dr. Ali Asgar ÇAKMAKCI (Zonguldak Bülent Ecevit University)
- Assoc. Prof. Dr. Asiye ÇELENLİOĞLU (Fatih Sultan Mehmet Foundation University)
- Assoc. Prof. Dr. Ayşe MEYDANOĞLU (Fırat University)
- Assoc. Prof. Dr. Berna KÖSEOĞLU (Kocaeli University)
- Assoc. Prof. Dr. Cenk TAN (Pamukkale University)
- Assoc. Prof. Dr. Dilek TÜRKYILMAZ (Ankara Hacı Bayram Veli University)
- Assoc. Prof. Dr. Dolunay KUMLU (Trakya University)
- Assoc. Prof. Dr. Duygu ÖZAKIN (Nevşehir Hacı Bektaş Veli University)
- Assoc. Prof. Dr. Erdem DÖNMEZ (Bilecik Şeyh Edebali University)
- Assoc. Prof. Dr. Ersin DURMUŞ (Ankara Social Sciences University)

* Bu sayıda yer alan hakemler unvanlara göre ve aynı unvandaki isimler alfabetik olarak sıralanmıştır.

Assoc. Prof. Dr. Fatih YAPICI (Ankara Hacı Bayram Veli University)
Assoc. Prof. Dr. Fatma Ecem CEYLAN (Nevşehir Hacı Bektaş Veli University)
Assoc. Prof. Dr. Gökçen KAPUSUZUOĞLU (Karamanoğlu Mehmetbey University)
Assoc. Prof. Dr. Gülşah GÖÇMEN (Aksaray University)
Assoc. Prof. Dr. Hakan YÜKSEL (Kafkas University)
Assoc. Prof. Dr. Hamza KOÇ (Giresun University)
Assoc. Prof. Dr. Hanife ERDOĞAN YAŞARSOY (Kastamonu University)
Assoc. Prof. Dr. Hasan KAFALI (Pamukkale University)
Assoc. Prof. Dr. Hayriye DURKAYA (Ordu University)
Assoc. Prof. Dr. Hülya UZUNTAŞ (Trakya University)
Assoc. Prof. Dr. Hülya YILDIZ BAĞÇE (Middle East Technical University)
Assoc. Prof. Dr. Hüseyin Ekrem ULUS (Ege University)
Assoc. Prof. Dr. İbrahim ÖZAY (Gazi University)
Assoc. Prof. Dr. İhsan Sabri ÇEBİ (Namık Kemal University)
Assoc. Prof. Dr. İnan GÜMÜŞ (Isparta University of Applied Sciences)
Assoc. Prof. Dr. Leyla Burcu DÜNDAR (Başkent University)
Assoc. Prof. Dr. Mehmet Akif GÖZİTOK (Erzurum Teknik University)
Assoc. Prof. Dr. Mehmet Ali Kılav ARAZ (Ankara Social Sciences University)
Assoc. Prof. Dr. Mehmet ÖZBERK (Ağrı İbrahim Çeçen University)
Assoc. Prof. Dr. Mehmet YILMAZ (Çanakkale Onsekiz Mart University)
Assoc. Prof. Dr. Minara ALİYEVA ÇINAR (Bursa Uludağ University)
Assoc. Prof. Dr. Nazlı MEMİŞ BAYTİMUR (Sinop University)
Assoc. Prof. Dr. Nilüfer YILDIRIM (Fırat University)
Assoc. Prof. Dr. Nurgül SUCU KÖROĞLU (Selçuk University)
Assoc. Prof. Dr. Nurullah YILMAZ (Ataturk University)
Assoc. Prof. Dr. Nusret GEDİK (Marmara University)
Assoc. Prof. Dr. Olena KOZAN (Ankara Hacı Bayram Veli University)
Assoc. Prof. Dr. Ramazan MEŞE (İnönü University)
Assoc. Prof. Dr. Reyhan ÇORAK (İstanbul University)
Assoc. Prof. Dr. Sabriye İKİZ (Muğla Sıtkı Koçman University)
Assoc. Prof. Dr. Sebahat ARMAĞAN (Tokat Gaziosmanpaşa University)
Assoc. Prof. Dr. Serap SARIBAŞ (Karamanoglu Mehmetbey University)
Assoc. Prof. Dr. Serdar ŞİMŞEK (Bilecik Şeyh Edebali University)
Assoc. Prof. Dr. Seyit YAVUZ (Erzurum Technical University)

Assoc. Prof. Dr. Sinem SANCAKTAROĞLU BOZKURT (Hacettepe University)
Assoc. Prof. Dr. Sultan KOMUT BAKINÇ (Haliç University)
Assoc. Prof. Dr. Ufuk ÇETİN (Tekirdağ Namık Kemal University)
Assoc. Prof. Dr. Yasemin GÜRSOY (Trakya University)
Assoc. Prof. Dr. Yasin KARAKUŞ (Çukurova University)
Assoc. Prof. Dr. Zafer CEYLAN (Karamanoğlu Mehmetbey University)
Assoc. Prof. Dr. Züleyha ÜNLÜ CARLIK (Tokat Gaziosmanpaşa University)
Asst. Prof. Dr. Arzu YETİM (Eskişehir Osmangazi University)
Asst. Prof. Dr. Dursun DEMİR (Ondokuz Mayıs University)
Asst. Prof. Dr. Mahmut DELEN (Tokat Gaziosmanpaşa University)
Asst. Prof. Dr. Mukaddes KOÇ (Ankara Social Sciences University)
Asst. Prof. Dr. Mustafa SEZER (Zonguldak Bülent Ecevit University)
Asst. Prof. Dr. Nurseli Gamze KORKMAZ (Ankara Yıldırım Beyazıt University)
Asst. Prof. Dr. Şahin YILDIZ (Van Yüzüncü Yıl University)
Asst. Prof. Dr. Zehra Nurdan CAN (Dicle University)
Dr. Lada AKSÜT (Çankaya University)

İÇİNDEKİLER/CONTENTS
I - Araştırma Makaleleri / Research Articles

Uğur ADA

***MARK RAVENHILL'İN TOTALLY OVER YOU OYUNUNUN JEAN BAUDRILLARD
PERSPEKTİFİNDEN YANSIMALARI***

THE REFLECTIONS OF MARK RAVENHILL'S TOTALLY OVER YOU THROUGH THE
PERSPECTIVE OF JEAN BAUDRILLARD

(990-1003)

Mustafa ÇAPAR & Sinem ALPASLAN

***VEDAT NEDİM TÖR'ÜN RESİM ÖĞRETMENİ ROMANI ÜZERİNDEN SANATÇI
CEMAL BİNGÖL'ÜN EĞİTİMCİ KİMLİĞİ***

ARTIST CEMAL BINGOL'S EDUCATOR IDENTITY THROUGH VEDAT NEDİM TOR'S
PAINTING TEACHER NOVEL

(1004-1020)

Erdem AKGÜN

***“HAYRETÜ'L-AZİME Fİ İNTİHALATİ'L-GARİBE”: ‘GARİP’ BİR TERCEME
ÜZERİNE ELEŞTİREL-ANALİTİK BİR İNCELEME***

REVISITING “HAYRETÜ'L-AZİME Fİ İNTİHALATİ'L-GARİBE”: A CRITICAL-ANALYTICAL
ANALYSIS ON A ‘WEIRD’ TRANSLATION-AS-TERCEME

(1021-1031)

Ahmet Faruk GÜLER

***SEZGİN KAYMAZ'IN “ATEŞ CANINA YAPIŞSIN” ROMANINDA NARSİSTİK
UNSURLAR***

NARCISSISTIC ELEMENTS IN SEZGİN KAYMAZ'S NOVEL “ATEŞ CANINA YAPIŞSIN”

(1032-1047)

Hanife YAMAN

***TÜRKÇEDE GÖM- FİİLİ VE TÜREVLERİNİN ANLAMLARI VE KULLANIMLARI
ÜZERİNE***

ON THE MEANING AND USAGE OF THE VERB GÖM- AND ITS DERIVATIVES IN TURKISH

(1048-1060)

Gülfem KURT & Arife ERAY

***SÖZ, ŞAKA VE ÇOCUKLAR: TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇOCUK YAZINI
ÇEVİRİLERİNDE MİZAHIN DÖNÜŞÜMÜ***

WORDS, JOKES, AND CHILDREN: THE TRANSFORMATION OF HUMOR IN
TRANSLATIONS OF CHILDREN'S LITERATURE FROM TURKISH INTO ARABIC

(1061-1080)

UDEKAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

Mustafa DERE

**KAPTAN AHAB SENDROMU BAĞLAMINDA EŞBER ÜZERİNE BİR OKUMA
DENEMESİ**

A READING ON EŞBER IN THE CONTEXT OF CAPTAIN AHAB SYNDROME

(1081-1095)

Hanzade GÜZELOĞLU

KÜTAHYALI RAHİMÎ DİVANI'NDA MEYVELER

FRUITS IN DIVAN OF RAHİMÎ FROM KUTAHYA

(1096-1112)

Halil AKÇAY

USKÛBÎ VE HİCAZ DEMİRYOLU ŞİİRİ ÜZERİNE BİR İNCELEME

USKUBÎ AND A STUDY ON HICAZ RAILWAY POETRY

(1113-1128)

Ahmet KARA

MUSÎB MEHMED EFENDİ'YE AİT OLAN BİR NA'T

A NA'T THAT BELONGS TO SIR MUSIB MEHMED

(1129-1152)

Mehmet Fatih DİNÇASLAN

HAMZANÂME CİLTLERİ ÜZERİNE YAPILAN LİSANSÜSTÜ TEZLERİN ANALİZİ

ANALYSIS OF GRADUATE THESES ON HAMZANÂME VOLUMES

(1153-1167)

Nisa YILDIRIM

**FRANKENSTEIN OSMANLI'DA: GLOKAL HİKÂYE ANLATICILIĞI BAĞLAMINDA
'YARATILAN' DİZİSİNDEKİ TÜRK-KÜLTÜR ÖĞELERİ ÜZERİNE BİR ANALİZ**

FRANKENSTEIN IN THE OTTOMAN EMPIRE: AN ANALYSIS OF TURKISH-CULTURAL
ELEMENTS IN THE SERIES NAMED YARATILAN (CREATURE) IN THE CONTEXT OF
GLOKAL STORY TELLING

(1168-1184)

Muhammet Faruk EKİCİ

GÖRÜNMEYENİ GÖRMEK: ÂŞIK VEYSEL'İN ŞİİRLERİNDE FENOMENOLOJİ

SEEING THE INVISIBLE: PHENOMENOLOGY IN ÂŞIK VEYSEL'S POEMS

(1185-1205)

UDEKAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

Fatma Nur DOĞAN

**ORTAOKUL TÜRKÇE DERS KİTAPLARINDAKİ YAZMA ETKİNLİKLERİNİN
İNCELENMESİ**

A REVIEW ON WRITING ACTIVITIES IN SECONDARY SCHOOL TURKISH TEXTBOOKS
(1206-1224)

Zulfiya ŞAHİN & Kıymet Aybüke AKBAŞ & Fatma Büşra ERPAY

**RUS HALK MASALLARINDA İNİŞİYASYON RİTÜELLERİNİN ANA KAHRAMANI
OLARAK BABA YAGA**

BABA YAGA AS THE MAIN CHARACTER OF INITIATION RITUALS IN RUSSIAN
FOLKTALES

(1225-1240)

Burcu TAŞKIN

**BARRIERS TO PROFESSIONALIZATION: POVERTY CULT TRAITS AMONG
TRANSLATORS IN TÜRKİYE**

MESLEKLEŞMENİN ÖNÜNDEKİ ENGELLER: TÜRKİYE'DEKİ ÇEVİRMENLERDE
YOKSULLUK KÜLTÜ İZLERİ

(1241-1257)

Serap SARIBAŞ

**AFTER THE BIRD: TRACING ARCHETYPAL SIN AND COSMIC REDEMPTION
BETWEEN THE LIGHTHOUSE AND THE RIME OF THE ANCIENT MARINER**

BİR KUŞUN ARDINDAN: DENİZ FENERİ İLE YAŞLI DENİZCİNİN EZGİSİ ARASINDA
ARKETİPSEL SUÇUN VE KOZMİK KEFARETİN İZİNDE

(1258-1270)

Arif YILMAZ & Büşra ULUSOY

**FANTASTİK İLE BÜYÜLÜ GERÇEKÇİLİĞİN SINIRLARI ÜZERİNE KAVRAMSAL
BİR İNCELEME**

A CONCEPTUAL INQUIRY INTO THE BOUNDARIES OF THE FANTASTIC AND MAGICAL
REALISM

(1271-1285)

Tahsin YILDIRIM

İSLÂM ÖNCESİ ARAP ŞİİRİNDE İLTİFÂT ÜSLÛBU: MUALLAKÂT ÖRNEĞİ

THE STYLE OF RHETORICAL SHIFT (ILTIFAT) IN PRE-ISLAMIC ARABIC POETRY: THE
EXAMPLE OF THE MUALLAQAT

(1286-1307)

Zehra AYDIN KOÇAK

**THE JOURNEY OF INDIVIDUALITY IN THE CHILDREN'S WORLD: JUST
WILLIAM (1922) AND FILM ADAPTATIONS**

UIDEKAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

ÇOCUK DÜNYASINDA BİREYSELLİK YOLCULUĞU: JUST WILLIAM (1922) VE FİLM
ADAPTASYONLARI

(1308-1319)

Hakan SARAÇ

RUSÇA KONUŞMA KÜLTÜRÜNE ÖZGÜ KALIP SÖZLER

FORMULAIC EXPRESSIONS SPECIFIC TO RUSSIAN COMMUNICATION CULTURE

(1320-1340)

Erden EL

*SAATLERİ AYARLAMA ENSTİTÜSÜ VE MADDE 22 ROMANLARINDA DEVLETİN
İDEOLOJİK AYGITLARININ İŞLEVSİZLİK ELEŞTİRİSİ*

THE CRITICISM OF THE DISFUNCTIONALITY OF IDEOLOGICAL STATE APARATUSES IN
THE NOVELS THE TIME REGULATION INSTITUTE AND CATCH-22

(1341-1355)

Mehmet Furkan ÇELİK

*GÖRSEL, KÜLTÜREL VE RUHSAL BİR YANSIMA: HEVESNÂME'DE HAMAM
TASVİRİ*

A VISUAL, CULTURAL AND SPIRITUAL REFLECTION: THE DEPICTION OF THE
BATHHOUSE IN HEVESNÂME

(1356-1370)

Mehmet ÖZDEMİR & Şule KANDEMİR

*MUHAMMED b. HÜSEYİN'İN NEFEHÂTÜ'L-ÜNS MİN HADARÂTİ'L-KUDS
TERCÜMESİ*

MOHAMMED b. HUSSEIN'S TRANSLATION OF NAFAHÂT AL-UNS MİN HADARAT AL-
QUDS

(1371-1388)

Nursan ILDIRI & Feruza RAZZAKOVA

*ÖZBEK YAZAR MİR MUHSİN'İN "GURBETTEKİ ADAM" ADLI HİKÂYESİNDE YER
ALAN DİL BİLGİSEL EŞ DİZİMLER*

GRAMMATICAL COLLOCATIONS IN THE STORY "GURBETTEKİ ADAM" BY UZBEK
AUTHOR MIR MUHSIN

(1389-1411)

Sait YILTER & Esmâ ÇİÇEK

KAYGUSUZ ABDAL'IN MİGLATA-NÂME'SİNDE DERVİŞ TİPİ

DERVISH TYPE IN KAYGUSUZ ABDAL'S MIGLATA-NAME

(1412-1429)

UZDEKAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

Tuğba AKGÜR

ÇİNCE İM ÖĞRETİMİNDE FARKLI YAKLAŞIM VE YÖNTEMLER

DIFFERENT APPROACHES AND METHODS IN TEACHING CHINESE CHARACTERS

(1430-1449)

Ahmet Faruk KOŞAR & Özgür KIRAN

POPÜLER KÜLTÜR VE EĞLENCE KÜLTÜRÜNÜN DÖNÜŞÜMÜ

THE TRANSFORMATION OF POPULAR CULTURE AND ENTERTAINMENT CULTURE

(1450-1468)

Sinem SÖYLER

**RUS BİLİMKURGUSUNDA EKOELEŞTİRİ: STRUGATSKİ KARDEŞLERİN
ESERLERİ ÜZERİNE BİR İNCELEME**

ECOCRITICISM IN RUSSIAN SCIENCE FICTION: AN ANALYSIS OF THE WORKS OF THE
STRUGATSKY BROTHERS

(1469-1485)

Hüseyin ALHAS

MIRROR FOR CIVIC ETHICS: THOMAS HOBBS ON EPIC POETRY

SİVİL ETİK İÇİN BİR AYNA: THOMAS HOBBS'UN EPİK ŞİİR ÜZERİNE DÜŞÜNCELERİ

(1486-1497)

Tora MAMMADOVA

**MODERN ROMANDA MELEZLEŞME: GAZETECİLİĞİN, TOPLUMSAL
SORUNLARIN VE OLGULARIN SENTEZİ**

HYBRIDIZATION IN CONTEMPORARY NOVEL: PUBLICISM, SOCIAL PROBLEMS AND
THE SYNTHESIS OF FACTS

(1498-1512)

Neşe AYDIN KARAASLAN

**-{DİK+İYELİK+DA} VE -{DİK+İYELİK+ ZAMAN} YAPILARININ KULLANIM
SIKLIKLARI ÜZERİNE DERLEM TABANLI BİR ARAŞTIRMA**

-{DİK+ELEMENT+DA} AND -{DİK+ELEMENT+ TIME} A CORPUS-BASED STUDY ON THE
FREQUENCY OF USE OF CONSTRUCTS

(1513-1530)

Süleyman KASAP

**SOCIOECONOMIC INFLUENCES ON TURKISH PRONUNCIATION: A
SOCIOLINGUISTIC EXPLORATION OF THE RHOTIC 'R' SOUND**

TÜRKÇE TELAFFUZUNDA SOSYOEKONOMİK ETKİLER: RÖTİK 'R' SESİ ÜZERİNE
SOSYODİLİMSEL BİR ARAŞTIRMA

(1531-1547)

210&KAD

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

Онур Айдын

**ПРОБЛЕМА ОДИНОЧЕСТВА В ТОЛПЕ: ОТРАЖЕНИЕ В ПОВЕСТИ Л. Н.
ТОЛСТОГО «СМЕРТЬ ИВАНА ИЛЬИЧА» В ЦИФРОВУЮ ЭПОХУ**

THE PROBLEM OF CROWDED LONELINESS: REFLECTIONS FROM LEO N. TOLSTOY'S
THE DEATH OF IVAN ILYICH TO THE DIGITAL AGE

(1548-1567)

II – Derleme Makaleler / Review Articles

Salih TUR & Ayşe Hümeysra SÜZEN

NAZIM HİKMET'İN SOSYALİST ARAP ŞAİRLER ÜZERİNDEKİ ETKİSİ

THE INFLUENCE OF NAZIM HIKMET ON SOCIALIST ARAB POETS

(1568-1587)

ΣΙΔΕΚΑΔ

Cilt / Volume: 8, Sayı / Issue: 3, 2025

YAZAR REHBERİ

1. Yayın İlkeleri

- a. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) uluslararası hakemli bir dergi olup, özel sayılar dışında yılda 4 sayı yayınlanır.
- b. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi, dil, edebiyat ve kültür araştırmaları üzerine yazı yayınlayan bir dergidir.
- c. Çalışmalarda özgünlük ve alana katkı sağlama ölçütleri aranır.
- d. Dergimize makale gönderen/gönderecek üyelerin, kullanıcı kimlik bilgilerine **Orcid Numarası'nı** da eklemeleri gerekmektedir.
- e. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne gönderilen makaleler, daha önce hiçbir yerde yayımlanmamış ya da yayımlanmak üzere kabul edilmemiş olmalıdır.
- f. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne yayınlanması için makale göndermek isteyenlerin, çalışmalarını <https://dergipark.org.tr/tr/pub/udekad> adresinde yer alan Makale Takip Sistemi'ne üye olarak, buradan göndermeleri gerekir.
- g. Editör Kurulu'nun özel kararı dışında, özetleri 130 kelimeden az, 200 kelimeden fazla; ana metni 2200 kelimeden az, 6000 kelimeden fazla olan makaleler değerlendirmeye alınmaz.
- h. Makalelerle birlikte <http://www.ithenticate.com/> sitesinden alınacak benzerlik raporu (hiçbir filtreleme yapılmamalı) da ek dosya olarak yüklenmeli ya da dergimizin mail adresine gönderilmelidir. (Doktora öğrencileri danışmanları aracılığıyla veya herhangi bir öğretim üyesinin hesabı ile benzerlik raporu alabilirler. Bağlı bulunan üniversitenin iThenticate aboneliği varsa söz konusu siteden ücretsiz olarak benzerlik raporu alınabilir).
- i. Herhangi bir yazının UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'nin elektronik sistemine eklenmesi, yazının yayınlanması için başvuru olarak kabul edilir ve yazının değerlendirilme süreci başlar. Yazılar için telif ücreti ödenmez.
- j. UDEKAD elektronik bir dergidir. Bu yüzden başvurunun yapılmasından yazının yayınlanması aşamasına kadar uzanan süreçteki tüm işlemler elektronik ortamda gerçekleşir.

- k. Yazarlar, dergide yayınlanan çalışmalarının telif hakkına sahiptirler ve çalışmaları Creative Commons Atıf-GayriTicari 4.0 Uluslararası (CC BY-NC 4.0) lisansı altında yayımlanır.
- l. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'ne gönderilmiş yazılardan kaynaklanması muhtemel herhangi bir yasal, hukuksal, ekonomik ve etik sorumluluk, söz konusu yazı yayınlanmış olsa bile yazarlarına aittir. Dergi herhangi bir yükümlülük kabul etmez.
- m. UDEKAD (Uluslararası Dil, Edebiyat ve Kültür Araştırmaları Dergisi) Dergisi'nin yayın dili Türkçedir. Ancak belli bir sayıda İngilizce ve Rusça dillerinden gelen yazılar da değerlendirmeye tabi tutulur ve hakemler tarafından yayımlanması uygun görüldüğü takdirde yayımlanır.
- n. Makale takip sistemine yüklenecek olan makalenin başında **en fazla 200 kelimeden** oluşan ***Türkçe ve İngilizce özet***, 3-5 kelimelik anahtar kelime / keywords; ***Türkçe ve İngilizce başlığa*** yer verilmelidir. Türkçe ve İngilizce öz çalışmanın amacını, kapsamını ve sonuçlarını yansıtmalı, okuyucunun makalenin içeriğini kısa zamanda belirlemesine imkân vermelidir. Yabancı dilde yazılan makalelerde – Türkçe ve İngilizceye ek olarak – makale dilinde başlık, öz ve anahtar kelimeler yer almalıdır. Yabancı dildeki özetlerde dil yanlışları olmamasına özen gösterilmelidir. Özet içinde, yararlanılan kaynaklara, şekil ve çizelge numaralarına değinilmemelidir. Özet, 10 punto olarak yazılmalıdır. Öz ve Anahtar Kelimeler uluslararası standartlara uygun olmalıdır. Bu noktada örnek olarak “TR Dizin Anahtar Terimler Listesi, Medical Subject Headings, CAB Theasarus, JISCT, ERIC v.b.” gibi kaynaklar kullanılabilir.
- o. İçerikle uyumlu, onu en iyi ifade eden bir **başlık** olmalı, büyük harflerle 12 punto **koyu** yazı karakteriyle ortadan hizalanarak ve **paragraf başı** ve **girinti** olmadan yazılmalıdır. Başlığın mümkün olduğunca kısa olmasına özen gösterilmelidir.
- p. Makale içerisindeki başlıklar koyu, her bir kelimesinin sadece ilk harfi büyük, sola dayalı olmalı, başka hiçbir biçimlendirmeye yer verilmemelidir.
- q. Ana metin, IBM uyumlu bilgisayar ve Microsoft Word yazılım programı kullanılarak **30** sayfayı geçmeyecek şekilde yazılmalıdır.
- r. Bir makalede sıra ile öz, ana metnin bölümleri, İngilizce genişletilmiş özet (Summary), kaynakça ve (varsa) ekler bulunmalıdır. “Giriş” ve “Sonuç” bölümleri mutlaka bulunmalıdır. “Sonuç”, araştırmanın amaç ve kapsamına uygun olmalı; ana çizgileriyle ve öz olarak verilmelidir. Makalenin hazırlanmasında geçerli bilimsel yöntemlere

uyulmalı, çalışmanın konusu, amacı, kapsamı, hazırlanma gerekçesi vb. bilgiler yeterli ölçüde ve belirli bir düzen içinde verilmelidir. Metinde sözü edilmeyen hususlara “Sonuç”ta yer verilmemelidir. Belli bir düzen sağlamak amacıyla ana, ara ve alt başlıklar kullanılabilir.

- s. Makale **yayıma kabul edildikten sonra**, çalışmanın sonuç bölümünden sonra makalenin yaklaşık **%5-15’i (500-750** kelimeden oluşan) kadar İngilizce genişletilmiş özet (extended abstract) bulunmalıdır. Genişletilmiş özet, “öz”de olduğu gibi araştırma ile ilgili amaç, problem, yöntem, bulgular ve sonuç bilgilerini içermelidir. Makalenizin yurt dışında atıf alabilmesi için bu önemlidir. Araştırma metninde yer almayan herhangi bir bulgu veya sonuç bulundurmamalıdır. Genişletilmiş özetle metin içindeki bilgilere göndermede (Örn. Sayfa 2’de belirtildiği gibi; giriş kısmında da dile getirdiğimiz gibi vs.) bulunulmamalıdır. İngilizce yazılan makalelerde Summary bulunmasına gerek yoktur.
- t. Bir araştırma kurumu/kuruluşu tarafından desteklenen çalışmalarda (BAP, TÜBİTAK, Kalkınma Bakanlığı vb.), söz konusu kurumun/kuruluşun ve projenin adı, varsa, tarihi ve sayısı dipnotla belirtilmelidir.
- u. Kongre ve sempozyum bildirilerinden üretilen çalışmalar dergide değerlendirmeye alınmaz.
- v. Yüksek lisans öğrencileri yalnızca danışmanları ile birlikte kaleme aldıkları çalışmaları dergiye gönderebilirler.
- w. **Kitap tanıtımı** ve **çevirilerde** “başlık, anahtar kelimeler ve öz”ün İngilizcesi mutlaka bulunmalıdır. Kitap tanıtımlarında yazının başında, tanıtılacak kitabın kapak resmi ve künyesi (basım tarihi, kaçınıcı baskı olduğu, basım yeri bilgileri) bulunmalıdır. Çevirilerde çeviri yapılan kitabın/yayımın künyesi dipnotla belirtilmelidir.
- x. Atıf ve kaynakça yazımında dergimizin kurallarına göre hazırlanmayan makaleler düzeltilmedikçe **kabul edilmeyecektir**.

2. Yazım Kuralları

- a. Yazılar, Microsoft Word programında yazılmalı ve sayfa yapıları aşağıdaki gibi düzenlenmelidir: Kaynak göstermede kullanılan format, APA (American Psychological Association) Style 7th Edition’dır. Gerek alıntılmalarda gerekse de kaynakça kısmında yazarlar, Amerikan Psikoloji Derneği’nin yayımladığı Amerikan Psikoloji Derneği Yayın Kılavuzu’nda belirtilen yazım kurallarını ve formatını takip etmelidir. Ayrıntılı bilgi için bakınız: <http://www.apastyle.org/learn/tutorials/basics-tutorial.aspx>.

Kâğıt Boyutu	A4 Dikey
Üst Kenar Boşluk	2,5 cm
Alt Kenar Boşluk	2,5 cm
Sol Kenar Boşluk	2,5 cm
Sağ Kenar Boşluk	2,5 cm
Yazı Tipi	Times News Roman
Yazı Tipi Stili	Normal
Yazı Boyutu (normal metin)	12
Yazı Boyutu (dipnot metni)	10
Tablo-grafik	10
Paragraf Girintisi (İlk Satır)	1 cm
Paragraf Aralığı	Önce 6 nk, sonra 0 nk (Tablo ve grafiklerde önce ve sonra 0 nk)
Satır Aralığı	(1,15)
Kaynakça	Asılı ve girinti 0,63 cm, Hizalama: Her iki yana yasla, Aralık önce 6 nk, sonra 0 nk, satır aralığı 1,15 cm.

- b.** Özel bir yazı tipi (font) kullanılmış yazılarda, kullanılan yazı tipi de, yazıyla birlikte gönderilmelidir.
- c.** Satır sonunda heceleme yapılmamalıdır. Paragraf başlarında “TAB” tuşu yerine “ENTER” veya “RETURN” tuşu kullanılmalıdır. Noktalama işaretleri kendilerinden önceki kelimelere bitişik yazılmalıdır. Söz konusu işaretlerden sonra bir harflik boşluk bırakılmalıdır.
- d.** Yazılarda sayfa numarası, üst bilgi ve alt bilgi gibi ayrıntılara yer verilmemelidir. Dipnotlar, sadece yapılması zorunlu açıklamalar için kullanılır ve “DİPNOT” komutuyla otomatik olarak verilir. Buradaki atıflar da parantez içinde yazarın soyadı,

eserin yayım yılı ve sayfa numarası gelecek şekilde düzenlenmelidir. **Örnek:** (Kaya, 2000, s. 15). Dipnotta kullanılan eser kaynakçaya mutlaka konulmalıdır.

- e. **Alıntılar:** Makalede birebir yapılan alıntılar tırnak içinde verilmeli ve alıntının sonunda kaynağı parantez içinde APA kurallarına göre belirtilmelidir. **Beş** satırdan az alıntılar cümle arasında italik olarak, **beş** satırdan uzun alıntılar ise sayfanın solundan 1 cm içeride ve satır başı girintisi 0,5 cm olacak şekilde blok hâlinde **italik** olarak verilmelidir. Birebir olmayan alıntılarının sonunda sadece parantez içerisinde kaynak gösterilmelidir.
- f. **Resimler** parlak, sert (yüksek kontrastlı) olmalıdır. Ayrıca şekiller için verilen kurallara uyulmalıdır. **Şekil, tablo ve fotoğraflar** yazım alanı dışına taşmamalı, gerekiyorsa her biri ayrı bir sayfada yer almalıdır. Şekil ve tablolar numaralandırılmalı ve içeriğine göre adlandırılmalıdır. Numara ve başlıklar, şekillerin altına, tabloların üstüne gelecek biçimde kelimelerin yalnızca ilk harfleri büyük olarak yazılmalıdır. Tablolar, “WORD” programındaki tablo komutuyla yapılmalıdır. Zorunlu durumlarda ise “EXCEL” tabloları kullanılabilir. Gerektiğinde açıklayıcı dipnotlar veya kısaltmalar, şekil ve tabloların hemen altında verilmelidir. Şekil, tablo ve resimler **on sayfa**yı aşmamalıdır.
- g. Kısaltma kullanılacaksa Türk Dil Kurumu Yazım Kılavuzu’nda belirtilen kısaltmalar esas alınmalıdır.
- h. Makalede atıf sistemi olarak APA kullanılmalıdır. Makalenin sonunda mutlaka kaynakça bulunmak zorundadır.

Kaynak Gösterme

Metin içi göndermelerde (atıflarda) ve kaynakçada **APA sistemi** esas alınmıştır.

1. Metin içi Kaynak Gösterme (Atıf)

Makalede yapılacak atıflar, ilgili yerden hemen sonra, parantez içinde yazarın soyadı, eserin yayım yılı ve sayfa numarası sırasıyla verilmelidir. Cümle sonunda verilen atıflarda nokta, atıf parantezinden sonra konulmalıdır.

Tek Yazar, Tek Çalışma

* İlgili yerden hemen sonra parantez içinde yazarın soyadı, eserin/çalışmanın yayım yılı ve sayfa numarası verilmelidir.

Örnek: (Karahana, 1996, s. 37)

* Yazarın adı ilgili cümle içinde geçiyorsa parantez içinde tarih ve sayfanın belirtilmesi yeterlidir.

Örnek: Karahan’a (1996, s. 37) göre...

* Metin içinde, cümlede yazar ve yayım yılı belirtiliyor ise ayrıca parantez içinde yazar ve tarih verilmez.

* Kaynağın tamamına yapılan atıflarda parantez içinde yazar soyadı ve yayım yılı yazılır.

Örnek: (Karahana, 1996)

* Atıfta bulunulan kaynak ciltlerden oluşuyorsa cilt numarası, sayfa numarasından önce ve Romen rakamlarıyla yazılır.

Örnek: (Dal, 1955, II/30)

* Bir kaynakta birbirini izleyen sayfalara atıfta bulunuluyorsa sayfa numaraları arasına kısa çizgi (-), farklı sayfalara atıf söz konusu ise virgül (,) konur.

Örnek: (Karahana, 1996, s. 37-45), (Karahana, 1996, s. 103, 106, 124)

İki Yazarlı Çalışma

* İki yazar varsa her ikisinin de soyadı yazılır ve araya ampersant (&) işareti konur.

Örnek: (Kubryakova & Klobukov, 1998, s. 15)

İkiden Fazla Yazarlı Çalışma

* İkiden fazla yazarlı çalışmalarda ilk iki yazarın soyadı araya ampersant (&) işareti konarak yazılır, ikinci yazarın soyadından sonra “vd.” kısaltması eklenir.

Örnek: (Şvedova & Uluhanov vd., 1980, s. 157)

Bir Yazarın Aynı Yıl Yaptığı Çalışmalar

* Bir yazarın aynı yıl yaptığı çalışmalar, yıldan sonra a, b, c... harfleri eklenmek suretiyle ayırt edilir.

Örnek: (Klobukov, 2016a, s. 25), (Klobukov, 2016b, s.78)

Soyadları Aynı Yazarların Çalışmaları

* Soyadları aynı olan iki yazarın aynı yılda veya farklı yıllarda yaptığı çalışmalar yazarların soyadları yazıldıktan sonra adlarının ilk harflerinin kısaltılması yoluyla belirtilir.

Örnek: (Çelik, A. 2007, s. 46), (Çelik, H. 2003, s. 27)

Birden Fazla Çalışma

* Birden fazla çalışma kaynak gösterilecekse çalışmalar aynı parantez içinde, yayım yılı en eski tarihli olandan yeni olana doğru, birbirinden noktalı virgülle ayrılarak sıralanır.

Örnek: (Korkmaz, 1982, s. 120; Karahan, 1996, s. 15)

Alıntılanan ya da Aktaran Kaynak

* Çalışmalarda birincil kaynaklara ulaşmak esastır, ama bazı güçlükler nedeniyle ulaşılamamışsa, göndermede alıntılanan ya da aktarılan kaynak belirtilir.

Örnek: (İnalcık, 1955, s. 74’ten aktaran; Çelik, 2007, s. 25)

Tüzel Kişi Yazarlı Kitaplar

Örnek: (TDK, 2012, s. 35), (TTK, 2006, s. 30)

Yazar veya Kurum Adı Belirtilmeyen Kitaplar

* Yazar veya kurum adı belirtilmemişse doğrudan kaynağın adı veya kısaltması (italik) yazılır. Kısaltma yapılmışsa “Kaynakça”da mutlaka açılımıyla birlikte verilmelidir.

Örnek: (*Büyük Kültür Ansiklopedisi*, I/59) veya (BKA, I/59)

Elektronik Kaynaklar

* Yayım yılı biliniyorsa: (Bucak, 2000, s. 7)

* Yayım yılı bilinmiyorsa belgeye erişim yılı yazılır: (Demir, 2018, s. 14)

Yayım Yılı Bulunmayan Basılı Kaynaklar

* Bir basılı kaynakta yayım tarihi kaydı yoksa yerine köşeli parantez içinde “t.y.” kısaltması kullanılır.

Örnek: (Demir, [t.y.], s. 14)

Yasa ve Yönetmelikler

* Yasa veya yönetmeliğin adı ve kabul edildiği yıl parantez içinde verilir. Kısaltma da yapılabilir.

Örnek: (Milli Eğitim Kanunu, 1991) veya (MEK, 1991).

2. Kaynakça

Makalede kullanılan bütün kaynaklar “Kaynakça”ya alınmalı, makalenin konusu ile ilgili olsa dahi, yazıda değinilmeyen belge ve eserler kaynakçaya dâhil edilmemelidir.

Kaynaklar ana metnin sonunda yazar soyadlarına göre (Soyadı Kanunundan öncekiler için yazar adı esas alınır.) alfabetik olarak verilmelidir. Eser adları italik yazılmalıdır. Kaynaklar, mutlaka Latin alfabesi ile yazılmış olmalıdır.

2.1. Kitaplar ve Kitap Niteliğindeki Kaynaklar

Tek Yazarlı Kitaplar

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Basım Yılı). *Kitabın Adı (İtalik)*. Yayınevi.

Örnek: Karahan, L. (1996). *Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması*. Türk Dil Kurumu Yayınları.

İki Yazarlı Kitaplar

İki yazarlı eserlerde her iki yazar da verilir ve araya ampersant (&) işareti konur.

Örnek: Taner, R. & Bezirci, A. (1981). *Edebiyatımızda Seçme Hikâyeler*. Gözlem Yayınları.

İkiden Fazla Yazarlı Kitaplar

İkiden fazla yazarlı eserlerde yalnızca ilk iki yazar belirtilir, diğerleri için “vd.” kısaltması kullanılır.

Örnek: Şvedova, N. & Uluhanov, İ. vd. (1980). *Russkaya grammatika*. Nauka.

Bir Yazarın Aynı Yıl Yayımlanmış Kitapları

Bir yazarın aynı yıl yayımlanan eserlerini ayırt etmek için harfler kullanılır.

Örnek: Bondarko, A. (1976a). *Slav ve Balkan Dil Bilimi*. Nauka.

Bondarko, A. (1976b). *Morfolojik Kategoriler Teorisi*. Nauka.

Bir Yazara Ait Birden Fazla Kitap

Aynı yazara ait birden çok eser yayım yılına göre kronolojik olarak sıralanır.

Tüzel Kişi (Kurum) Yazarlı Kitaplar

Tüzel Kişi (Yayım Yılı). *Kitap Adı*. Yayınevi.

Örnek: Türk Dil Kurumu (2012). *Yazım Kılavuzu*. TDK Yay.

Yazar veya Kurum Adı Belirtilmeyen Kitaplar

Örnek: *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi (8 Cilt)* (1977). Dergâh Yay.

Çeviri Kitap

Çeviri bir kitap söz konusuysa çevirenin/çevirenlerin adı eser adından sonra “çev.” kısaltmasıyla belirtilir.

Örnek: Fıschler, S. R. (1999). *Dilin Tarihi*. çev. Muhtesim Güvenç. Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.

Kitap İçinde Bölüm

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Basım Yılı). “Bölüm Adı”. *Kitap Adı (İtalik)*. ed. Adı Soyadı. Yayınevi. Sayfa Aralığı.

Örnek: Klobukov, E. (2009). “Morfoloji”. *Çağdaş Rus Dili*. ed. Pavel Lekant. Nauka. s. 402-585.

2.2. Süreli Yayınlar

Dergi Makaleleri

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Yıl). “Makalenin Başlığı”. *Derginin Adı (Varsa) Cilt No (Sayısı)*, Sayfa Aralığı.

Örnek: Ergün, M. (2009). “Rus Eğitiminde Batılılaşma Çabaları ve Reformlar”. *Kuramsal Eğitimbilim Dergisi*, 2 (1), s. 31-56.

Gazeteler

Yazarın Soyadı, Adının Baş harfi (Yıl. Ay. Gün). “Yazının Başlığı”. *Gazetenin Adı*. (varsa) Sayfa numarası.

Örnek: Köse, P. (2017.11.16). “İdam sehpasından edebiyatın zirvesine: Dostoyevski”. *Yeni Şafak*.

Mülakat ve Röportajlar

Mülakat ve röportajlarda yazar adı olarak bunları yapan kişiler verilir.

Örnek: Yağmur, Ö. (2019.01.21). “Tek kişilik oyunda 11 karaktere hayat vermek: Güle Güle Diva ile Selen Uçer Kampüs’te”. *Hürriyet*.

2.3. Tezler

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). *Tez Başlığı*. Tez Tipi. Üniversite Adı.

Örnek: Uğurlu, M. (2018). *Âşık Tarzı Şiir Geleneğinde Aruzlu Şiirler Üzerine Bir Araştırma*. Doktora Tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

2.4. Bildiriler

Yayımlanmış Bildiriler

Yazar Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). “Bildiri Adı”. *Kitabın Adı (Varsa editör/hazırlayan)*. Etkinliğin Tarihi. Yayınevi. Sayfa Aralığı.

Örnek: Güllüdağ, N. (2009). Artvin ağzındaki Gürcüce kelimeler. *Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı Bildirileri*. 25-30 Mart 2008. Türk Dil Kurumu yay. s. 237-249.

Yayımlanmamış Bildiriler

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Tarih). “Bildiri Adı”. *Etkinliğin Adı*. Etkinliğin Yapıldığı Şehir.

Örnek: Santhanam, E. & Martin, K. vd. (2001). “Bottom-up steps towards closing the loop in feedback on teaching: A CUTSD project”. *Teaching and Learning Forum – Expanding horizons in teaching and learning*. Perth, Australia.

2.5. Elektronik Kaynaklar

DOI Numarası Olan Elektronik Kaynaklar

Eğer yayım ile eşleştirilmiş DOI numarası varsa künyede verilmelidir.

Örnek: Yaylalı, Y. (2018). “Emîrî Divan’ında Geçen Şahsiyetler”. *Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi* (63), s. 117-134. <http://dx.doi.org/10.14222/Turkiyat3967>.

DOI Numarası Olmayan Elektronik Kaynaklar

Web ortamında yayımlanmış dergilerden yapılan alıntılarda yayımın künyesi, erişim adresi ve tarihi yazılır.

Yazar Soyadı, Adının baş harfi (Yayım Yılı). “Makale Adı”. *Dergi Adı* Cilt No (Sayı): Sayfa Aralığı. Elektronik adres [Erişim Tarihi].

Örnek: Özdemir, Ç. (2018). “Rusya’nın Doğu Akdeniz Stratejisi”. *Seta Analiz* (230), s. 1-20. http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz_230Rusya.pdf. [20.04.2018].

E-kitaplar

Yazarın Soyadı, Adının baş harfi (Yayım yılı). *İnternet Belgesinin Başlığı*. Elektronik adres [Erişim Tarihi].

Örnek: Akkuş, M. (2018). *Nefî Divanı*. <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/Eklenti/57741,nefi-divanipdf.pdf?0> [23.01.2019].

* Yayım yılı yoksa siteye erişim tarihi yıl ay ve gün olarak parantez içinde yazılır.

Örnek: Berkutova, V. (2018). “Feminitivı v russkom yazıke: lingvističeskii aspekt”. *Svobodnoye psihoanalitičeskoye partnerstvo*. <https://www.psypart.com/feminitivy-lingvisticheskii-aspect>. [18.12.2018].

AUTHOR GUIDE

1. Editorial Principles

- a.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) is an international peer-reviewed journal, published four times a year except for special numbers.
- b.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) is a journal that publishes articles on language, literature and culture research.
- c.* In the studies, criteria of originality and contributing to the field are sought.
- d.* Members who sent/send articles to our journal need to add their Orcid Number to their user credentials.
- e.* The articles submitted to UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) should not have been published anywhere before or should not be accepted for publication.
- f.* Those who want to submit articles for the publication of UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Cultural Researches) should send their work as a member of the Article Tracking System at <https://dergipark.org.tr/en/pub/udekad>.
- g.* Except for the special decision of the Editorial Board, the abstracts of articles less than 130 words or more than 200 words and the main text less than 2200 words or more than 6000 words are not taken into consideration.
- h.* Similarity report (no filtering should be done) from <http://www.ithenticate.com/> should be uploaded as an additional file or sent to our journal's e-mail address. (PhD students can get similarity report through their advisors or with the account of any faculty member. If the affiliated university has an iThenticate subscription, a similarity report can be obtained free of charge).
- i.* The addition of any text to the electronic system of the UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Cultural Researches) is accepted as an application for publication and the process of evaluation of the article begins. No royalties are paid for articles.
- j.* UDEKAD is an electronic journal. As a result, all the processes from the application to the publication of the article take place in the electronic environment.
- k.* Authors own the copyright of their work published in the journal, and their work is published under the CC BY-NC 4.0 license. The author(s) retains unrestricted copyrights and publishing rights.

- l.* Any possible legal, economic and ethical responsibility arising from the writings sent to the UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Researches) Journal belongs to the authors even if the mentioned article is published. The journal does not accept any liability.
- m.* UDEKAD (International Journal of Language, Literature and Culture Research) is published in Turkish. However in English and Russian Languages articles will also be evaluated and published if they are deemed appropriate by the referees.
- n.* At the beginning of the article, which will be uploaded to the article tracking system, **up to 200 words** in Turkish and English abstract, 3-5 words for keywords; **Turkish and English titles** should be included. It should reflect the purpose, scope and outcome of the study in English and allow readers to quickly determine the content of the article. Articles written in foreign languages - in addition to Turkish and English - must include title, abstract and keywords in the article language. Care should be taken not to have language mistakes in foreign summaries. Abstract and Key Words must comply with international standards such as Medical Subject Headings, CAB Thesaurus, JISCT, ERIC.
- o.* It should be compatible with the content, it should be the title that best expresses it, and it should be written in capital letters, aligned with 12 pt bold and without the beginning of the paragraph and indentation. The head should be as short as possible.
- p.* Titles in the article should be bold, only the first letter of each word should be capital, left aligned and no other formatting should be included.
- q.* The main text should not exceed 30 pages using IBM compatible computer and Microsoft Word software program.
- r.* In studies supported by a research institution / organization, the name of the institution / organization and the project, if any, date and number, should be indicated in footnotes.
- s.* Book title and translations should include the title, keywords and abstract in English. At the beginning of the manuscript, the cover image and the identification of the book to be introduced (date of publication, edition of the book, information about the place of publication) should be included in the book introductions. In the translations, the title of the translated book / publication should be indicated with a footnote.
- t.* Studies produced from congress and symposium proceedings are not evaluated in the journal.

- u. Graduate students can only submit studies that they have written together with their advisors.
- v. Articles which are not prepared according to the rules of our journal will not be accepted unless they are corrected.

2. Writing Rules

- a. Manuscripts should be written in Microsoft Word and the page structure should be arranged as follows: The format used for referencing is APA (American Psychological Association) Style 7th Edition. In both quotations and bibliography, authors should follow the spelling rules and format specified in the American Psychological Association's Publication Guide published by the American Psychological Association.

Paper Size	A4 Vertical
Top Margin	2,5 cm
Bottom Margin	2,5 cm
Left Margin	2,5 cm
Right Margin	2,5 cm
Font	Times News Roman
Font Style	Normal
Type Size (Regular Text)	12
Type Size (Footnote Text)	10
Table-graphic	10
Paragraph Entry (First Line)	1 cm
Paragraph Spacing	Before 6 nk, after 0 nk (Table and graphic – before and after 0 nk)
Line Spacing	1,15
References	Hanging and indentation 0.63 cm, Alignment: Justify, Range before 6 nk, then 0 nk, line spacing 1.15 cm.

- b. In the special font used articles, the font used should be sent with the article.
- c. Do not spell at the end of the line. At the beginning of the paragraph, “ENTER” or “RETURN” key should be used instead of “TAB” key. Punctuation should be written adjacent to the preceding words. The space must be followed by one letter.
- d. Manuscripts should not include details such as page numbers, headers and footers. Footnotes are used only for mandatory explanations and are given automatically with the “NOTE” command. References should be written in brackets with the surname of the author, year of publication and page number. Example: (Kaya, 2000, s. 15). The work used in the footnote should be included in the bibliography.
- e. Citations should be given in citation marks and the source should be indicated in parenthesis according to APA rules. Citations less than five lines should be italicized between sentences and citations longer than five lines should be italicized 1 cm from the left of the page and in block form with 0.5 cm indentation. At the end of non-verbal citations, only references should be given in parentheses.
- f. Images should be bright, hard (high contrast). In addition, the rules given for the figures must be followed. Figures, tables and photographs should not extend beyond the writing area, if necessary, each should be on a separate page. Figures and tables should be numbered and named according to their contents. Numbers and titles should be capitalized with only the first letters of the words under the figures and above the tables. Tables should be made with the table command in the WORD program. In compulsory cases, “EXCEL” tables can be used. If necessary, explanatory footnotes or abbreviations should be given just below the figures and tables. Figures, tables and images should not exceed ten pages.
- g. In terms of spelling and punctuation, Turkish Language Institution Spelling Guide should be based on beyond exceptions required by the article or topic.
- h. APA should be used as the citation reference system. At the end of the article, there must be a bibliography.

Citations

The APA system is based on in-text references and references.

1. In-text citation (Citation)

Citations to be made in the article should be given in brackets immediately after the relevant place, in the order of the author's surname, year of publication and page number. For

citations given at the end of the sentence, the period should be placed after the reference parenthesis.

Single Author, Single Study

* The author's surname, the year of publication and the page number of the work should be given in parenthesis immediately after the relevant place.

Example: (Karahana, 1996, s. 37)

* If the author's name is mentioned in the relevant sentence, it is sufficient to specify the date and page in parentheses.

Example: According to Karahana (1996, s. 37)...

* If the author and the publication year are specified in the text, the author and date are not given in parenthesis.

* In the references to the entire source, the surname of the author and the year of publication are written in parenthesis.

Example: (Karahana, 1996)

* If the cited source consists of volumes, the volume number is written before the page number and in Roman numerals.

Example: (Dal, 1955, II / 30)

* If a source is referenced to successive pages, a hyphen (-) is inserted between the page numbers, and a comma (,) is placed if it is referenced to different pages.

Example: (Karahana, 1996, s. 37-45), (Karahana, 1996, s. 103, 106, 124)

Two-Author Work

* If there are two authors, the surnames of both are written and an ampersand (&) is inserted.

Example: (Kubryakova & Klobukov, 1998, s. 15)

Working with More Than Two Authors

* In the works with more than two authors, the surnames of the first two authors are written with an ampersand (&) and the abbreviation "et al." is added after the surname of the second author.

Example: (Şvedova & Uluhanov et al. 1980, s. 157)

Author's Works in the Same Year

* The works of an author in the same year are distinguished by adding the letters a, b, c after the year.

Example: (Klobukov, 2016a, s. 25), (Klobukov, 2016b, s. 78)

Works of the same authors

* The works of two authors whose surnames are the same in the same year or in different years are indicated by shortening the first letters of their names after the surnames of the authors.

Example: (Çelik, A. 2007, s. 46), (Çelik, H. 2003, s. 27)

Multiple Works

* If more than one study is to be cited, the works are listed in the same parenthesis, separated from the oldest date to the new one, separated by semicolons.

Example: (Korkmaz, 1982, s. 120; Karahan, 1996, s. 15)

Citing or Transferring Source

* In the studies it is essential to reach the primary sources, but if it is not reached due to some difficulties, the reference quoted or transmitted is indicated.

Example: (Transferring from Inalcik, 1955, s. 74; Çelik, 2007, s. 25)

Books with Legal Entity Author

Example: (TDK, 2012, s. 35), (TTK, 2006, s. 30)

Books with No Author or Institution Name

* If the name of the author or institution is not specified, the name or abbreviation (italic) of the source is written directly. If the abbreviation is made, “Bibliography” should be given with its opening.

Example: (Great Culture Encyclopedia, I / 59) or (RDA, I / 59)

Electronic Resources

* Year of publication is known: (Bucak, 2000, s. 7)

* If the publication year is not known, the year of access to the document is written: (Demir, 2018, s. 14)

Printed Sources with No Publication Year

* If there is no publication date record in a printed source, the abbreviation “t.y. içinde is used in square brackets.

Example: (Demir [t.y.], s. 14)

Laws and Regulations

* The name of the law or regulation and the year in which it is accepted is given in parentheses. Abbreviation can also be made.

Example: (National Education Act, 1991) or (MEK, 1991).

2. References

All references used in the article should be included in the “Bibliography”. References should be given at the end of the main text in alphabetical order according to the surnames of the author. Names of works should be written in italics. References should be written in Latin alphabet.

2.1. Books

Single Author Books

Author's Surname, Name (Publication Year). Title of the Book (Italic). Place of Publication: Publisher.

Example: Karahan, L. (1996). *Anadolu Ağızlarının Sınıflandırılması*. Türk Dil Kurumu Yayınları.

Two Author Books

In the works with two authors, both authors are given and a ampersand (&) is placed between them.

Example: Taner, R. & Bezirci, A. (1981). *Edebiyatımızda Seçme Hikâyeler*. Gözlem Yayınları.

Books with More Than Two Authors

For works with more than two authors, only the first two authors are indicated, for others the abbreviation “et al..” is used.

Example: Şvedova, N. & Uluhanov, İ. vd. (1980). *Russkaya grammatika*. Nauka.

An Author's Books Published Same Year

Letters are used to distinguish an author's works published in the same year.

Example:

Bondarko, A. (1976a). *Slav ve Balkan Dil Bilimi*. Nauka.

Bondarko, A. (1976b). *Morfolojik Kategoriler Teorisi*. Nauka.

Multiple Books of One Author

Multiple works of the same author are listed in chronological order by the year of publication.

Books with Legal Entity Author

Legal Entity (Year of Publication). *Book Title*. Publisher.

Example: Türk Dil Kurumu (2012). *Yazım Kılavuzu*. TDK Yay.

Books with No Author or Institution Name

Example: *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi (8 Cilt)* (1977). Dergâh Yay.

Translation Book

In the case of a translation book, the name of the translator (s) is indicated by the abbreviation “trans.” after the title.

Example: Fischer, S. R. (1999). *Dilin Tarihi*. trans. Muhtesim Güvenç. Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.

Chapter in a Book

Author's Surname, Name (Publication Year). “Section name”. *Book Title* (Italic). ed. Name and surname. Publisher. Page Range.

Example: Klobukov, E. (2009). “Morfoloji”. *Çağdaş Rus Dili*. ed. Pavel Lekant. Nauka. s. 402-585.

2.2. Periodicals

Journal Articles

Author's Surname, Name (Year). “Title of Article”. *Journal Name*, Volume No (Number): Page Range.

Example: Ergün, M. (2009). “Westernization Efforts and Reforms in Russian Education”. *Journal of Theoretical Educational Sciences*, 2 (1), s. 31-56.

Newspapers

Author's Surname, Name (Year, Month, Day). “Title of Manuscript”. *Name of the newspaper*. (if applicable) Page number.

Example: Köse, P. (2017.11.16). “İdam sehпасından edebiyatın zirvesine: Dostoyevski”. *Yeni Şafak*.

Interviews

In interviews, the persons who do these are given as the author's name.

Example: Yağmur, Ö. (2019.01.21). “Tek kişilik oyunda 11 karaktere hayat vermek: Güle Güle Diva ile Selen Uçer Kampüs’te”. *Hürriyet*.

2.3. Theses

Author's Surname, Name (Date). *Thesis Title*. Thesis Type. University Name.

Example: Uğurlu, M. (2018). *Âşık Tarzı Şiir Geleneğinde Aruzlu Şiirler Üzerine Bir Araştırma*. Doktora Tezi. Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü.

2.4. Proceedings

Published Papers

Author Surname, Name (Date). Name of the paper. *Title of the book* (if any). Date of the event. Publisher. Page Range.

Example: Güllüdağ, N. (2009). Artvin ağzındaki Gürcüce kelimeler. *Türkiye Türkçesi Ağız Araştırmaları Çalıştayı Bildirileri*. 25-30 Mart 2008. Türk Dil Kurumu yay. s. 237-249.

Unpublished Papers

Author's Surname, Name (Date). Name of the paper. *Name of the event*. The City of the Event.

Example: Santhanam, E. & Martin, K. vd. (2001). “Bottom-up steps towards closing the loop in feedback on teaching: A CUTSD project”. *Teaching and Learning Forum – Expanding horizons in teaching and learning*. Perth, Australia.

2.5. Electronic Resources

Electronic Resources with DOI Number

If there is a DOI number paired with the publication, it must be given on the tag.

Example: Yaylalı, Y. (2018). “Emîrî Divan’ında Geçen Şahsiyetler”. *Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi* (63), s. 117-134. <http://dx.doi.org/10.14222/Turkiyat3967>.

Electronic Resources Without DOI Number

The excerpts from journals published on the web environment include the title, access address and date of the publication.

Author Surname, Name (Publication Year). “Article Name”. *Journal Title* Volume No (Issue): Page Range. Electronic address [Access Date].

Example: Özdemir, Ç. (2018). “Rusya’nın Doğu Akdeniz Stratejisi”. *Seta Analiz* (230), s. 1-20. http://setav.org/assets/uploads/2018/01/Analiz_230Rusya.pdf. [20.04.2018].

E-books

Author's Surname, Name (Publication Year). *Title of the Internet Document*. Electronic address [Access Date].

Example: Akkuş, M. (2018). *Nefi Divanı*. <http://ekitap.kulturturizm.gov.tr/Eklenti/57741,nefi-divanipdf.pdf?0> [23.01.2019].

* If there is no publication year, the date of access to the site is written in parentheses as the year, month and day.

Example: Berkutova, V. (2018). “Feminitivı v ruskom yazıke: lingvistiçeskiy aspekt”. *Svobodnoye psihoanalitiçeskoye partnerstvo*. <https://www.psypart.com/feminitivy-lingvisticheskii-aspect> [18.12.2018].